ГРИЙКИН ТРАНСЛЕЙШЪНС ЕООД
Счетоводна политика и бележки към
Годишен финансов отчет
31.12.2016 г.

1. База за изготвяне на финансовия отчет

1.1 Правен статут

ГРИЙКИН ТРАНСЛЕЙШЪНС ЕООД е вписано в Агенция по вписванията на 06.11.2015 г., БУЛСТАТ 203771918. Седалището и адресът на управление на дружеството е гр.София, бул.Джеймс Баучер No 103, ет. 1.

ГРИЙКИН ТРАНСЛЕЙШЪНС ЕООД е с учредителен капитал от 200. Дружеството се управлява и представлява от Панайота Хадзику.

Основната дейност на Дружеството е: устни и писмени преводачески услуги; външна и вътрешна търговия; консултантска и посредническа дейност и др.

1.2 Общи положения

Този финансов отчет е изготвен в съответствие с Международните стандарти за финансово отчитане (МСФО), приети от Европейския съюз (ЕС). Финансовият отчет е изготвен при спазване на принципа на историческата цена.

1.3 Прилагане на нови и ревизирани МСФО

1.3.1 Стандарти и разяснения, влезли в сила и приложени през текущия отчетен период

Дружеството е приложило следните нови стандарти и промени в стандарти, включително всички произтичащи от тях промени в други стандарти, с дата на първоначално прилагане 1 януари 2013 година:

- МСС 1 *Представяне на финансови отчети* – Представяне на елементи на Друг всеобхватен доход, издадени през юни 2011 (в сила от 1 юли 2012);
- Изменения на МСС 19 *Доходи на наети лица* - Подобрения на счетоводното отчитане на доходите след напускане, издадени през юни 2011 (в сила от 1 януари 2013);
- МСФО 13 *Оценяване на справедлива стойност*, издаден през май 2011 (в сила от 1 януари 2013).

- В резултат на промените в МСС 1, Дружеството промени представянето на позиции от друг всеобхватен доход в своя

GREEKIN TRANSLATIONS LTD
Accounting Policy and notes to
the Annual Financial Statement
31.12.2016

1. Financial Statements' preparation basis

1.1 Legal status

GREEKIN TRANSLATIONS LTD is a joint stock company with headquarter and address of administration: Sofia, 103 James Bourchier blvd., floor 1, registered in the Commercial Register of the Registry Agency with UIC 203771918 on 06.11.2015.

GREEKIN TRANSLATIONS LTD has initial capital of 200. The company is managed and represented by Panagiota Chatzikou.

The basic activity of the company is: a translation and interpretation services; domestic and foreign trading; commercial representation activities; brokerage services and more.

1.2 Applicable standards

These financial statements are prepared in accordance with International Financial Reporting Standards (IFRS) adopted by the European union (EU). The financial statements are prepared in compliance with the historical cost basis.

1.3 Application of new and revised IFRS

1.3.1Standards and interpretations entered into force and applied during the current reporting period

The company applied the following new standards and amendments in standards including any consequential changes in other standards, with date of first application 1 January 2013:

- IAS 1 ***Presentation of financial statements*** – Presentation of components of other comprehensive income, issued in June 2011 (in force since 1 July 2012);
- Amendments in IAS 19 ***Income of employed persons*** - Improvements to the accounting for post-employment income, issued in June 2011 (in force since 1 January 2013);
- IFRS 13 ***Fair Value Measurement***, issued in May 2011 (in force since 1 January 2013).

- As a result of the changes in IAS 1, the Company changed the presentation of positions from other comprehensive income in its profit or loss statement and the other comprehensive income, as positions that

отчет за печалбата или загубата и другия всеобхватен доход, като позиции, които могат впоследствие да се рекласифицират в печалбата или загубата, представяни отделно от такива, които никога няма да се рекласифицират. Съответно, сравнителната информация е повторно представена.

Приемането на тези изменения на съществуващите стандарти не е довело до промени в счетоводната политика на Дружеството, както следва:

1.3.2 Нови стандарти и разяснения, които все още не са приложени

Стандарти, разяснения и промени в стандарти, които не са били приложени по-рано – одобрени за прилагане от ЕК

Някои нови стандарти, промени в стандарти и разяснения, одобрени за прилагане от ЕК, могат да бъдат по-рано приложени в годишния период, завършващ на 31 декември 2013 г., въпреки че все още не са задължителни преди следващ период. Тези промени в МСФО не са били по-рано приложени при изготвянето на този финансов отчет. Дружеството не планира да прилага тези стандарти по-рано.

- МСФО 10 *Консолидирани финансови отчети*, МСФО 11 *Съвместни споразумения*, МСФО 12 *Оповестяване на участия в други предприятия*, МСС 27 *Индивидуални финансови отчети* (2011) заменящ МСС 27 (2008) и МСС 28 *Инвестиции в асоциирани и съвместни предприятия* (2011) заменящ МСС 28(2008), издадени през май 2011 (в сила от 1 януари 2014);
- Изменения на МСС 32 *Финансови инструменти: Представяне* – компенсиране на финансови активи и пасиви, издадени през декември 2011 (в сила от 1 януари 2014 година);
- Изменения на МСФО 10 *Консолидирани финансови отчети*, МСФО 12 *Оповестяване на участия в други предприятия* и МСС 27 *Индивидуални финансови отчети***,** издадени през декември 2012 (в сила от 1 януари 2014);

Ръководството очаква тези стандарти да не окажат съществен ефект върху финансовия отчет на Дружеството в периода на първоначалното им

later can be re-classified into profit or loss presented individually as such that will never be re-classified. Respectively, comparative information has been re-presented.

The adoption of these amendments to the existing standards did not result in changes in accounting policies of the Company as follows:

1.3.2 New standards and interpretations that are still not applied

Standards, interpretations, and amendments that were not applied earlier – approved for application from EC

Certain new standards, amendments to standards and interpretations approved by EC can be applied earlier in the year period ending on December 31, 2013, although not yet required before the next period. These amendments to IFRS had not been previously applied in preparing these financial statements. The Company does not plan to apply these standards earlier.

- IFRS 10 ***Consolidated Financial Statements,*** IFRS 11 ***Mutual Agreements***, IFRS 12 ***Announcement of participation in other enterprises***, IAS 27 ***Individual Financial Statements*** (2011) replacing IAS 27 (2008) and IAS 28 ***Inventions in associated and joint enterprises*** (2011) replacing IAS 28(2008), issued in May 2011 (in force since 1 January 2014);
- Amendments to MCC 32 ***Financial tools: Presentation*** – compensation of financial assets and liabilities issued in December 2011 (in force since 1 January 2014);
- Amendments to IFRS 10 ***Consolidated Financial Statements***, IFRS 12 ***Announcement of participation in other enterprises*** and IAS 27 ***Individual Financial Statements,*** issued in December 2012 (in force since 1 January 2014);

The management expects these standards will have no material effect on the Company's financial

прилагане.

Стандарти и разяснения, издадени от Съвета по международни счетоводни стандарти (СМСС), които все още не са приложени

Ръководството счита, че е подходящо да се оповести, че следните нови или ревизирани стандарти, нови разяснения и промени към съществуващи стандарти, които към отчетната дата са вече издадени от Съвета по международни счетоводни стандарти (СМСС), все още не са били одобрени за прилагане от Европейската комисия и съответно не са взети пред вид при изготвянето на този финансов отчет. Датите на влизане в сила за тях ще зависят от решението за одобрение за прилагане на Европейската комисия.

- Изменения на МСФО 10 *Консолидирани финансови отчети*, МСФО 11 *Съвместни ангажименти*, МСФО 12 *Оповестяване на дялове в други предприятия*, издадени през юни 2012 (в сила от 1 януари 2013).
- МСФО 9 *Финансови инструменти (издаден ноември 2009) и Допълнения към МСФО* ***9,*** издадени октомври 2010 (в сила от 1 януари 2016 година);
- Разяснение 21 на КРМСФО *Налози,* издадено май 2013 (в сила от 1 януари 2014 година).

1.4 Функционална валута и валута на представяне

Функционална валута е валутата на основната икономическа среда, в която едно дружество функционира и в която главно се генерират и изразходват паричните средства. Тя отразява основните сделки, събития и условия, значими за Дружеството.

Този финансов отчет е представен в български лева, която е функционалната валута на Дружеството. Цялата финансова информация представена в лева е закръглена до хиляда, освен когато е посочено друго.

1.5 Чуждестранна валута

Сделките в чуждестранна валута се вписват първоначално като към сумата на чуждестранната валута се прилага централния курс на Българска Народна Банка (БНБ) към датата на сделката. Курсовите разлики, възникващи при уреждане на валутните парични позиции или при отчитането на тези парични позиции при курсове, различни от този, по който първоначално са били признати, се

statements in the period of their initial application.

Standards and interpretations issued by the International Accounting Standards Board (IASB), that are still not applied

The management believes it is appropriate to announce that the following new or revised standards, new interpretations and changes of existing standards that are issued as to the reporting date by the International Accounting Standards Board (IASB), were still not approved for application by the European Committee and respectively, were not considered when these financial statements were prepared. The dates of their entering into force will depend on the decision for approval by the European Committee.

- Amendments to IFRS 10 ***Consolidated Financial Statements***, IFRS 11 ***Joint arrangements***, IFRS 12 ***Announcement of shares in other enterprises*** issued in June 2012 (in force since 1 January 2013).
- IFRS 9 ***Financial tools (issued in November 2009) and Additions to*** IFRS ***9,*** issued in October 2010 (in force since 1 January 2016);
- Interpretation 21 of KP IFRS ***Charges,*** issued in May 2013 (in force since 1 January 2014).

1.4 Functional currency and presentation currency

Functional currency is the currency of the primary economic environment in which a company operates and in which it primarily generates and expends cash. It reflects the underlying transactions, events and conditions that are relevant to the Company.

These financial statements are presented in Bulgarian Lev, which is the functional currency of the Company. All financial information presented in Levs is rounded to the nearest thousand, unless otherwise stated.

1.5 Foreign currency

Transactions in foreign currencies are initially recorded at the amount of foreign currencies; the exchange rate of the Bulgarian National Bank (BNB) at the date of transaction is applied. Exchange differences arising on settlement of foreign currency monetary items or on reporting such monetary items at rates different from those that were initially recognized, are recognized in profit or loss for the relevant period.

отчитат в печалбата или загубата за съответния период.
От 1 януари 1999 година българският лев е фиксиран към еврото по курс 1.95583 лева за едно евро.

Since 1 January 1999, the BGN has been fixed to Euro at 1.95583 BGN per 1 Euro.

1.6 Счетоводни предположения и приблизителни счетоводни оценки и преценки
Приложението на МСФО изисква от Ръководството да направи някои счетоводни предположения и приблизителни счетоводни оценки при изготвяне на финансовия отчет, с цел определяне стойността на някои активи, пасиви, приходи и разходи. Те се извършват въз основа на най-добрата преценка на Ръководството, базирана на историческия опит и анализ на всички фактори, оказващи влияние при дадените обстоятелства към датата на изготвяне на финансовия отчет. Действителните резултати биха могли да се различават от представените в настоящия финансов отчет.

1.6 Accounting assumptions and accounting estimates and judgments
The application of IFRS requires that the Management makes some accounting assumptions and accounting estimates when preparing the financial statements, to determine the value of certain assets, liabilities, income and expenses. They operate on the basis of the best estimate of the Management based on historical experience and analysis of all factors influencing the circumstances at the date of the financial statements. The actual results could differ from those presented in these financial statements.

2. Основни елементи на счетоводната политика
(а) Операции с чуждестранна валута
Сделките, осъществявани в чуждестранна валута са преизчислявани в лева по валутния курс на централната банка в деня на сделката. Паричните активи и пасиви, деноминирани в чуждестранна валута към датата на баланса са преизчислени в лева по заключителния валутен курс на централната банка към 31.12.2016 година. Произтичащите от това курсови разлики са признати в отчета за доходите.

2. Main points in the accounting policy
(a) Operations with foreign currency
Transactions conducted in foreign currency evaluated into BGN according the exchange rate the central bank in the day of transaction. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies on the Balance sheet date are revalued in BGN according closing exchange rate of the central bank as of 31.12.2016. Differences, resulting from this exchange, are recognized in the Income Statement.

(б) Имоти, машини, съоръжения и оборудване
Като имоти, машини и съоръжения се отчитат активи които отговарят на критериите на МСС 16 и имат стойност при придобиването равна или по-висока от 700 лева. Активите, които имат стойност по-ниска от посочената се отчитат като текущи разходи за периода на придобиване в съответствие с одобрената счетоводна политика. Всеки имот, машина или съоръжение се оценява при придобиването му по цена на придобиване определена в съответствие с изискванията на МСС 16.
Дружеството е приело да отчита имотите, машините, съоръженията и оборудването в съответствие с МСС 16 по цена на придобиване без всички натрупани амортизационни отчисления и натрупана загуба от обезценка.
Последващи разходи свързани с отделен имот, машина, съоръжение и оборудване се отчитат в увеличение на балансовата стойност на актива, когато е вероятно предприятието да придобие икономически изгоди над първоначално оценената стандартна ефективност. Във всички останали

(b) Properties, machines and equipment
As property, machines and equipment are reported assets which meet the criteria of IAS 16 and have acquisition value equal or higher than 700 BGN. In accordance with approved accounting policy assets which are lower than stated above are reported as current expenses for the period of acquisition. When property, machines and equipment is acquired it is valued at its acquisition cost determined in accordance with the requirements of IAS 16.

The Company has adopted to recognize property, machines and equipment at cost without any accumulated depreciation and accumulated devalue losses in accordance with IAS 16.

Subsequent expenses related to certain property, machine, facility and equipment are reported as increase in the net book value of assets when there is probability the Company to gain economic benefits above the originally estimated standard performance. In all other cases, the subsequent expenses are

случаи последващите разходи се отчитат като текущи за периода.
Дълготрайните материални активи се амортизират по линейния метод за периода на очаквания полезен живот, определен към момента на придобиване на актива.
Средният полезен живот в години за основните групи дълготрайни материални активи, е както следва:

reported for the current period.

Tangible fixed assets are depreciated on a straight-line method during the expected useful life determined at the time of acquiring the asset.

The average useful life in years for the main groups of tangible fixed assets is as follows:

Група	**Group**	**years/ години**
Сгради и съоръжения	Buildings and equipment	25
Машини	Machinery	3,3
Транспортни средства	Vehicles	4
Стопански инвентар	Fixtures and fiitings	6,7
Компютъри и периферни устройства	Computers and communication devices	2

Земите и разходите за придобиване на дълготрайни активи не се амортизират. Използваните амортизационни норми, се основават на изчисления полезен живот.
*Към **31.12.2016** г. ГРИЙКИН ТРАНСЛЕЙШЪНС ЕООД няма налични дълготрайни материални активи.*

Land and the acquiring costs of tangible fixed assets are not amortized. Used depreciation rates are based on the estimated useful life.

As of 31.12.2016 GREEKIN TRANSLATIONS LTD have not fixed assets amounted.

в) Нематериални активи

Като нематериалните активи се отчитат активи, които отговарят на определението за нематериален актив и отговарят на критериите за отчитане на нематериални активи формулирани в МСС 38.
При придобиването им нематериалните активи се отчитат по себестойност.
Нематериалните активи се отчитат след придобиването по себестойност намалена с натрупаната амортизация и натрупани загуби от обезценка.
Амортизират се по линейния метод за срока на определения полезен живот.
*Към **31.12.2016** г. ГРИЙКИН ТРАНСЛЕЙШЪНС ЕООД няма нематериални активи.*

(c) Intangible assets

As intangible assets are reported assets which meet the definition of intangible assets and which meet the criteria for recording intangible assets stipulated in IAS 38.
When intangible assets are acquired they are reported at their prime cost.
After acquisition intangible assets are reported at prime cost reduced with accumulated depreciation and accumulated devalue losses.
The Intangible assets are depreciated on a straight-line method during the expected useful life.

As of 31.12.2016 GREEKIN TRANSLATIONS LTD have no intangible assets.

Дружеството не е придобивало държавни ценни книжа или какъвто и да е друг вид финансови инструменти.

The Company is not acquiring Treasury securities or any other financial instruments.

(г) Обезценка на дълготрайни материални активи

При наличие на събития и промяна в обстоятелства, които индикират, че балансовата стойност на дълготрайните материални и нематериални активи, е невъзстановима в рамките на дейността, се извършва обезценка. Загубата от обезценка се

(d) Diminution of tangible fixed assets

Diminution is made in case of events and changes in circumstances that indicate that the net book value of fixed tangible and intangible assets is non-refundable within the business activity. The amount by which the net book value exceeds recoverable, which

признава за сумата, с която балансовата стойност надхвърля възстановимата, която представлява по-високата от нетната продажна цена на актива и стойността му в употреба. За целите на измерването на обезценката, активите се групират до възможно най-висока степен на аналитичност, за която са налице идентифицируеми парични потоци.
Във връзка с разпоредбите на МСС 36 "Обезценка на активи" Дружеството счита че не се очаква да настъпят негативни изменения в средата, в която работи.
*Към **31.12.2016** г. ГРИЙКИН ТРАНСЛЕЙШЪНС ЕООД няма обезценка на дълготрайни материални активи.*

(е) Инвестиционни имоти
Дружеството не отчита инвестиционни имоти съгласно МСС 40.

(ж) Стоково-материални запаси
Стоково-материални запаси са краткотрайни материални активи под формата на: материали, придобити главно чрез покупка и предназначени за преки продажби.
Материалните запаси се оценяват по по-ниската от доставната стойност или нетната реализируема стойност.
Доставната стойност включва сумата от всички разходи по закупуването, преработката, както и други разходи, направени във връзка с доставянето им до сегашното състояние и местоположение.
В последствие се включват в отчетната стойност на продадените стоки при продажба по метода "средно-претеглена стойност" на постъпилите материални запаси.
*Към **31.12.2016** г. ГРИЙКИН ТРАНСЛЕЙШЪНС ЕООД няма стоково – материални запаси.*

(з)Търговски и други вземания
Като кредити и вземания възникнали първоначално в предприятието се класифицират вземания възникнали от директно предоставяне на стоки, услуги, пари или парични еквиваленти на дебитори.
Първоначално тези вземания и кредити се оценяват по себестойност.
След първоначалното признаване кредитите и вземанията от клиенти и доставчици, които са без фиксиран падеж се отчитат по себестойност.
Кредитите и вземанията от клиенти и доставчици, които са с фиксиран падеж се отчитат по амортизираната им стойност. Ефективният лихвен процент е оригиналният процент определен с договора.
Към датата на финансовия отчет се прави преглед за определяне на обезценка от несъбираемост.

represents the higher value of net selling price of the asset and its value in use, is recognized for diminution loss. For purposes of measuring of diminution, assets are grouped to the highest analytical degree that identifiable cash flows are available.

In accordance with the provisions of IAS 36, „Diminution of Assets", the Company consider that occurrence of negative changes in the environment in which it is operating is not expected.
As of 31.12.2016 GREEKIN TRANSLATIONS LTD have no diminution of tangible fixed assets.

(f) Investment property
The Company does not report investment property in accordance with IAS 40.

(g) Inventories
Tangible funds are current assets as: materials mainly acquired by purchase and intended to be directly sold.

Tangible funds are evaluated according the lower among purchase costs and net value of realization.

Purchase costs include the total amount of all purchase costs, reprocessing and other costs incurred in connection with the delivery to the current state and location.
Subsequently they are included in the book value of sold goods when sale according the "weighted average cost" of the incoming inventories.

As of 31.12.2016 GREEKIN TRANSLATIONS LTD has no tangible funds.

(h) Trade and other receivables
As receivables initially aroused in the Company are classified receivables from direct provision of goods and services, cash or cash equivalents from creditors.

These receivables and loans are initially valued at prime cost.
After initial recognition receivables from clients and suppliers and commercial loans granted that have no fixed maturity are reported at prime cost.
Receivables from clients and suppliers and commercial loans granted that have a fixed maturity are reported at their depreciation cost. The effective interest rate is the original rate stipulated by contract.

As of date of Financial Statements assessment review of uncollectability diminution is made. The

Определянето на обезценката се извършва на база на индивидуален подход за всяко вземане по решение на ръководството.
Данъците за възстановяване се представят по оригиналния размер на сумата на вземането.
Другите вземания се представят по себестойност.
Като краткосрочни се класифицират вземания които са:
- без фиксиран падеж
- с фиксиран падеж и остатъчен срок до падежа до една година от датата на финансовия отчет.
Като дългосрочни се класифицират вземания, които са с фиксиран падеж и остатъчен срок до падежа над една година от датата на баланса.
Търговските и други вземания са представени по тяхната номинална стойност като се приспаднат всички загуби от обезценка.

*Към **31.12.2016** г. вземанията на ГРИЙКИН ТРАНСЛЕЙШЪНС ЕООД са в размер на 69 хил. лв.*

(и) Парични средства и парични еквиваленти
Паричните средства в лева са оценени по номинална стойност, която съответства на справедливата им стойност към датата на отчета.
Банковите депозити се отчитат по номинална стойност и полагащата се съгласно договора натрупана лихва към датата на отчета.
Паричните средства и еквиваленти, деноминирани в чуждестранна валута, са преоценени по централния курс на БНБ към датата на отчета.
Парични средства включват салда по касови наличности и банкови сметки.

(к) Финансови инструменти
Финансовите инструменти на Дружеството включват парични средства в брой и по банкови сметки, вземания и задължения. Ръководството на Дружеството счита, че справедливата цена на финансовите инструменти е близка до балансовата им стойност.
Валутен риск
Валутните сделки се осъществяват в евро. Дружеството не използва специални финансови инструменти за хеджиране на риска, тъй като употребата на подобни финансови инструменти не е обичайна практика в Република България.
Кредитен риск
Финансовите активи, които потенциално излагат Дружеството на кредитен риск, са предимно вземания по продажби. Дружеството е изложено на кредитен риск, в случай че клиентите не изплатят своите задължения. Политиката на Дружеството в тази област е насочена към осъществяване на

assessment of diminution is based on individual approach by management for every particular receivable.
Tax refund shall be reported at the original amount of the claim.
Other receivables are reported at prime cost.
As long-term receivables are classified receivables with:
- No fixed maturity
- Fixed maturity and up to one year residual maturity term from the date of the Financial Statements.
As long-term receivables are classified receivables with fixed maturity and residual maturity of over year term.
The Trade and other receivables are reported at their nominal value after all diminution losses deducted.

As of 31.12.2016 GREEKIN TRANSLATIONS LTD has trade and other receivables in amount of BGN 69 thousands.

(i) Cash and cash equivalents
Cash in BGN are valued at face value, which corresponds to their fair value at the reporting date. Bank deposits are stated at nominal value and the due interest accrued under the contract at the reporting date.

Cash and cash equivalents denominated in foreign currencies are translated at exchange rate of BNB at the reporting date.

Cash balances include cash and bank accounts.

(j) Financial instruments
The Company's financial instruments include cash in hand and bank accounts, receivables and payables. The Company's management considers that the fair value of financial instruments is close to book value.

Currency risk
Foreign exchange transactions are executed in Euros. As the use of hedging financial instruments is not common practice in Bulgaria, the Company does not use special financial instruments to hedge risk.

Credit risk
Financial assets which potentially expose the Company to credit risk are mainly trade receivables. The Company is exposed to credit risk if the clients do not pay their liabilities. In this connection the Company policy is to provide services and sales of goods to clients with proper credit reputation.

продажби на стоки и услуги на клиенти с подходяща кредитна репутация.
Дружеството не е придобивало държавни ценни книжа или какъвто и да е друг вид финансови инструменти.

The Company is not acquiring Treasury securities or any other financial instruments.

(л) Основен капитал
Основният капитал на Дружеството е в размер на 200 лева.

(k) Share capital
The Share capital of the Company amounting to 200 BGN.

		31.12.2016		31.12.2015	
Name of the shareholders	**Име на акционерите**	BGN.	(%)	BGN.	%
Vasiliki Chatzikou	Василики Хадзику	200	100	200	100
		200	**100**	**200**	**100**

Дружеството управлява капитала си така, че да осигури функционирането си като действащо предприятие, като едновременно с това се стреми да максимизира възвращаемостта за акционерите, чрез оптимизация на съотношението между дълг и капитал (възвращаемостта на инвестирания капитал). Целта на Ръководството е да поддържа доверието на инвеститорите, кредиторите и пазара и да гарантира бъдещото развитие на Дружеството.
Ръководството на Дружеството наблюдава капиталовата структура на базата на съотношението нетен дълг към коригиран собствен капитал. Нетният дълг включва както дългосрочните и краткосрочните лихвени заеми от несвързани лица, така и дългосрочните и краткосрочните задължения, намалени с паричните средства. Основният капитал, резервите, натрупаната печалба, както и получените заеми формират коригирания собствен капитал на Дружеството.
Ръководството на Дружеството определя размера на необходимия капитал пропорционално на нивото на риск, с който се характеризират отделните дейности. Поддържането и коригирането на капиталовата структура се извършва в тясна връзка с промените в икономическите условия, както и в зависимост от нивото на риск, присъщо на съответните активи (проекти), в които се инвестира. Основните инструменти, които се използват за управление на капиталовата структура са: дивидентна политика; емитиране или обратно изкупуване на емитирани капиталови и дългови инструменти; продажба на активи, с цел намаляване на нивото на задлъжнялост; рефинансиране на дълга, чрез издаване на инструменти с по-дълъг матуритет и др. Всички решения за промени в тази насока се вземат при отчитане на баланса между цената и рисковете, присъщи на различните

The Company manages its capital so as to operate as a going concern, while seeking to maximize returns for shareholders by optimizing the ratio between debt and equity (return on invested capital). The aim of management is to maintain the confidence of investors, creditors and the market and ensure future development of the Company.

The Company's management monitors its capital structure based on the ratio of net debt to adjusted equity. Net debt includes both long and short term interest loans from unrelated parties, and long and short term liabilities, less cash. The share capital, reserves, accumulated profits and borrowing form the adjusted equity capital of the Company.

The Company`s management determines the amount of required capital in proportion to the level of risk, which characterize different activities. Maintenance and adjustment of capital structure is carried out in close connection with changes in economic conditions, and depending on the level of risk inherent in the relevant assets (projects) in which to invest.
The main instruments used to manage the capital structure are: dividend policy, the issuance or redemption of the issued equity and debt, selling assets to reduce the level of debt, refinancing debt through issuance of instruments with longer maturity and more. All decisions about changes in this direction are taken into account the balance between costs and risks inherent in the various funding sources.

източници на финансиране.

(м) Задължения и провизии

Класифициране на задълженията:

Като кредити и задължения възникнали първоначално в предприятието се класифицират задължения възникнали от директно предоставяне на стоки, услуги, пари или парични еквиваленти от кредитори.

Първоначално тези задължения и кредити се оценяват по себестойност.

След първоначалното признаване кредитите и задълженията към клиенти и доставчици, които са без фиксиран падеж се отчитат по себестойност.

Кредитите и вземанията от клиенти и доставчици, които са с фиксиран падеж се отчитат по амортизираната им стойност. Ефективният лихвен процент е оригиналният процент определен с договора.

Задължения към персонал и осигурителни организации се класифицират като задължения на предприятието по повод на минал труд положен от наетия персонал и съответните осигурителни вноски, които се изискват от законодателството. Съгласно изискванията на МСС се включват и начислените краткосрочни доходи на персонала с произход неползвани отпуски на персонала и начислените на база на действащите ставки за осигуряване, осигурителни вноски върху тези доходи. Дружеството няма приета политика да начислява дългосрочни доходи на персонала.

*Към **31.12.2016** г. дружеството няма назначен персонал.*

Провизии се начисляват по най-добрата приблизителна оценка на ръководството на предприятието по повод на конструктивни и правни задължения възникнали в резултат на минали събития.

Като краткосрочни се класифицират задължения които са:

- без фиксиран падеж
- с фиксиран падеж и остатъчен срок до падежа до една година от датата на финансовия отчет.

Като дългосрочни се класифицират задължения които са с фиксиран падеж и остатъчен срок до падежа над една година от датата на баланса.

Получените заеми първоначално се отразяват по стойност на възникване, намалена със съответните разходи по сделката. След първоначално отразяване, получените заеми са представени по амортизирана стойност, като всяка разлика между стойността на възникване и последващата оценка се отразяват в отчета за приходи и разходи през периода на възникване на заема на база ефективния лихвен процент.

(l) Liabilities and provisions

Liabilities classification:

As loans and liabilities initially aroused in the company are classified liabilities from direct provision of goods and services, cash or cash equivalents from creditors.

Initially, these liabilities and loans are reported at prime cost.After initial recognition loans and liabilities to customers and suppliers that have no fixed maturity are reported at prime cost.

Loans and liabilities to clients and suppliers that have fixed maturity are reported at depreciated value. The effective interest rate is the original rate fixed by contract.

As Company liabilities are classified liabilities to personnel and liabilities to Social Insurance Funds regarding already executed work by personnel and the respective liabilities to Social Insurance Funds required by the law. According to the requirements of IAS liabilities include calculated short-term personnel incomes with unused by personnel holidays origin and liabilities to Social Insurance Funds, related to these incomes, calculated on effective social security rates basis. The Company has no policy applied to charge long-term personnel incomes.

To 31.12.2016 the company has no appoint personnel.

Provisions are calculated according to the best management proximate estimation regarding the constructive and legal obligations resulting from past events

As short-term liabilities are classified liabilities with:

- No fixed maturity
- Fixed maturity and up to one year residual maturity term from the date of the Financial Statements.

As short-term liabilities are classified liabilities with fixed maturity and residual maturity of over year term.

Received loans are initially recorded at acquisition cost reduced with corresponding to the transaction costs. After initial recognition, received loans are presented at depreciated value, every difference between acquisition cost and following evaluation is reflected in the Income Statement on the effective interest rate basis for the period loan arise.

*Към **31.12.2016** г. ГРИЙКИН ТРАНСЛЕЙШЪНС ЕООД има краткосрочни задължения в размер на 10 хил. лева.*

***As of 31.12.2016 GREEKIN TRANSLATIONS LTD has current liabilities in amount of BGN 10 thousands*.**

(н) Приходи

Дружеството отчита текущо приходите от обичайната дейност по видове дейности.
Признаването на приходите се извършва при спазване на приетата счетоводна политика за следните видове приходи:

- Приходи от продажба на стоки , и други активи – при прехвърляне собствеността и предаване на съответните активи на купувачите.
- При извършване на краткосрочни услуги се признава в отчета за приходи и разходи пропорционално на степента на извършване на услугата към датата на баланса. Степента на извършване се определя въз основа на проучване за извършената работа. Когато съществуват значителни неясноти относно получаването на прихода, не се признава приход.

Приходите се отчитат на принципа на съпоставимост в момента на тяхното възникване до размера на вероятните икономически изгоди за дружеството и ако могат да бъдат надеждно измерени.Оценяват се по справедливата стойност на полученото или подлежащо на получаване.

През 2016 година дружеството е отчело приходи от продажби на услуги в размер на 81 хил. лева.

(m) Revenues

The Company is on-going accounting revenues from regular business activities by activities' type.

Revenue recognition is according adopted accounting policy for following revenues types:

- Incomes from goods and other assets sales - according transfers ownership of the respective assets to the clients.
- When providing short-term services in the Income Statement is recognized the part that corresponds to the level of provided services at the date of Balance sheet statement. Level of provision is determined on the executed work research basis. No revenue is recognized in case of significant uncertainties regarding revenues receiving.

The Revenues are reported on of the continuous posting principle on the basis of their possible economic profitability an only of they could be accurately measured. They are assessed on the fair value of received or to be received.

In 2016 the company is reported revenues from sales of services at amount of BGN 81 thousands.

(о) Разходи

Дружеството отчита текущо разходите за дейността по икономически елементи.
Към разходите за дейността се отнасят и финансови разходи, които дружеството отчита и са свързани с обичайната дейност.

Разходите се отчитат на принципа на текущо начисляване. Оценяват се по справедливата стойност на платеното или предстоящо за плащане.

Нетните финансови разходи включват приходи и разходи от лихви и други финансови приходи и разходи.

*Към **31.12.2016** г. ГРИЙКИН ТРАНСЛЕЙШЪНС ЕООД има разходи за обичайната дейност в размер на 3 хил. лв.*

(n) Expenses

The Company is on-going reporting the operating expenses by type.
As operating expenses are reported financial expenses of the Company that are related to its regular business activity.

The Expenses are reported according the continuous posting principle. They are assessed on fair value of paid or pending payment.

Net financial expenses include revenues and expenses from interest and other financial incomes and expenses.

As of 31.12.2016 GREEKIN TRANSLATIONS LTD has operating expenses in amount of BGN 3 thousands..

(п) Свързани лица

*Към **31.12.2016** г. дружеството няма сключени*

(o) Related parties

As per 31.12.2016 the Company has no deals with

сделки със свързани лица.

(р) Данъчно облагане:

Данъкът върху печалбата за годината включва текущ и отсрочен данък. Текущият данък включва сумата на данъка, която следва да се плати върху облагаема печалба за периода въз основа на ефективната данъчна ставка или действаща такава в деня на изготвяне на баланса и всички корекции върху дължимия данък за минали години.
Отсроченият данък се изчислява чрез прилагане на метода на балансовите активи и пасиви върху всички времеви разлики между балансовата стойност съгласно счетоводните отчети и стойностите, изчислени за данъчни цели.

Отсроченият данък се изчислява на базата на данъчните ставки, които се очакват да бъдат действащи, когато активът се реализира или задължението се погаси. Ефектът върху отсрочения данък от промяна на данъчните ставки се отчита в отчета за приходи и разходи, с изключение на случаите, когато се отнася до суми, предварително начислени или отчетени директно в собствения капитал.
Отсрочен данъчен актив се признава само до размера, до който е вероятно получаването на бъдещи данъчни печалби, срещу които може да се оползотворят неизползваните данъчни загуби или данъчен кредит. Отсрочените данъчни активи се намаляват в съответствие с намалението на вероятността за реализиране на данъчни ползи.

(с) Счетоводни предположения и приблизителни счетоводни преценки

Приложението на Международните счетоводни стандарти изисква от ръководството да приложи някои счетоводни предположения и приблизителни счетоводни преценки при изготвяне на годишния финансов отчет и при определяне на стойността на някои от активите, пасивите, приходите и разходите. Всички те са извършени на основата на най-добрата преценка, която е направена от ръководството към датата на изготвянето на финансовия отчет. Действителните резултати биха могли да се различават от представените в настоящия финансов отчет.

(т) Отчет за паричния поток

Приета политика за отчитане и представяне на паричните потоци по прекия метод.
Паричните потоци се класифицират като парични потоци от:

- Оперативна дейност

related parties.

(p) Taxation:

Tax on profit for the year comprises current and deferred tax. Current tax is the amount that shall be paid on taxable profit for the period and is based on the effective tax rate or the effective tax rate at the date preparing balance sheet statement and all correction to tax payable for previous years.

Deferred tax is calculated on expected tax rates base that is applicable when the asset is realized or the liability is settled. Except when it relates to amounts previously calculated or directly reported in equity capital, the effect from tax rates changes on deferred tax is reported in the income statement.
The Deferred tax asset is recognized only to the amount the future tax profits are liable to be received and for which unused tax losses or tax credit are liable to be utilized. Deferred tax assets are reduced in accordance with decrease of probability for realizing tax benefits.

A deferred tax asset is recognized only to the extent that it is probable that future taxable profits against which can be utilized unused tax losses or tax credit. Deferred tax assets are reduced according to reduction in the likelihood of realizing tax benefits.

(q) Accounting assumptions and accounting estimates

International Accounting Standards Application requires the Management to implement certain accounting assumptions and accounting estimates in when annual Financial Statements are prepared and when the value of certain assets, liabilities, revenues and costs is determined. They are all based on the Management best judgment at the date of preparation of Financial Statements. The results could be different from those presented in these Financial Statements.

(r) Cash flow statement

Policy for reporting and presentation of cash flows under the direct method is adopted.

Cash flows are classified as cash flows from:

- Operational activity

- Инвестиционна дейност
- Финансова дейност

(y) Отчет за промените в собствения капитал

Приета е счетоводна политика да се изготвя отчета чрез включване на:

- Нетна печалба и загуба за периода
- Салдото на неразпределената печалба както и движенията за периода
- Всички статии на приходи или разходи, печалба или загуба, които в резултат на действащите МСС се признават директно в собствения капитал.
- Кумулативен ефект от промените в счетоводна политика и фундаментални грешки в съответствие с МСС 8.
- Прехвърляне и разпределение на капитал между собствениците.
- Настъпилите промени в резултат на всички изменение по всички елементи на собствения капитал.

3. Допълнителна информация към статиите на финансовия отчет

Справка за оповестяване на счетоводната политика на ГРИЙКИН ТРАНСЛЕЙШЪНС ЕООД към 31.12.2016 г.

- Investment activity
- Financial activities

(s) Report on changes in the equity

Accounting policy is adopted for preparing this report by including following items:

- Net profit or loss for the period
- The balance of retained profit and changes during the period
- According to the current IAS, in equity capital are recognized directly all revenues or expenses items and profit or loss items.
- The cumulative effects from changes in accounting policy and fundamental errors in accordance with IAS 8.
- Transfers and allocation of capital between the owners.
- The changes as a result of any changes in all aspects of share capital.

3. Additional information to the financial statements' items

Report on GREEKIN TRANSLATIONS LTD announced accounting policy as of 31.12.2016.

			31.12.2016	**31.12.2015**
			thousand BGN. (хил. лв)	**thousand BGN. (хил. лв)**
3.1.	**Парични средства**	**Cash Equivalents**		
	Касови наличности		4	
	Банкови наличности		7	
	Общо:	**Total:**	**11**	**0**
3.2.	**Текущи пасиви**	**Short-term liabilities**		
	Задължения към доставчици и клиенти	Trade and other payables	10	
	Общо:	**Total:**	**10**	**0**
3.3.	**Разходи за дейността**	**Expences**		
	Разх. за материали	Expenses of raw and materials		
	Разх. за външни услуги	Cost of hired services	3	
	Разх. за възнаграждения	Expences for Personnal		
	Разходи за амортизация	Expenses on amortizations		
	Финансови разходи	Financial expenses		
	Други разходи	Other expences		
	Общо:	**Total:**	**3**	**0**

3.4. Финансов резултат

През 2016 година ГРИЙКИН ТРАНСЛЕЙШЪНС ЕООД е отчела счетоводна печалба в размер на 78 хил. лв.

3.5 Събития след датата на баланса

Няма значими събития, настъпили между отчетната дата и датата на съставяне на баланса, които да променят финансовите отчети към 31.12.2016 г.

3.4. Financial result

In 2016 GREEKIN TRANSLATIONS LTD has accounting profit in amount of BGN 78 thousands.

3.5 Events after the balance

No significant events occurred between the reporting date and the balance sheet, which could alter the financial statements as on 31.12.2016.

Date/Дата: 18.06.2017 *Съставител/ Compiler:*
„ЕсЕфПи Акаунтинг" ЕООД
SFP Accounting LTD

Управител/Manager:
Panagiota Chatzikou